



Universität  
Stuttgart



The 18th Annual  
German-Japanese Colloquium

**‘The future of the humanities  
in the age of Artificial  
Intelligence’**

March 16-19, 2025

Hosted by  
Universität Stuttgart  
Seijo University  
JSPS Bonn Office

# Program

## SUNDAY, MARCH 16, 2025

15:00 Departure from Hotel Römerhof, Robert-Leicht-Straße 93

---

**15:00-16:00 Transportation to Mercedes-Benz Museum by Bus**

---

16:00- Mercedes-Benz Museum (Excursion)

---

**18:30-19:30 Transportation to Downtown Stuttgart by Bus**

---

19:30- Get-Together / Networking Meeting  
Toast: Kyoko Myojo & Michael Resch  
Venue: CUBE Restaurant and Bar Lounge  
Address: Kleiner Schlossplatz 1 - 70173 Stuttgart

---

**22:00- Transportation to Hotel Römerhof by Bus**

---

## MONDAY, MARCH 17, 2025

09:30-10:00 Gathering in the hotel lobby, departure to the venue  
Venue: **Höchstleistungsrechenzentrum Stuttgart (HLRS)**  
Address: **Nobelstraße 19, 70569 Stuttgart**

10:00-10:30 **Welcome**  
Alexander Brem (Vice Rector for Science Transfer and International Affairs, University of Stuttgart)  
Ken-ichi Bessho (Consul General of Japan in Munich)  
Kyoji Kawasaki (Vice-President, Seijo University)  
Introduction of participants

---

## Session I

---

Chair: Michael Resch

- 10:30-12:10    Interdisciplinary Basis  
                  **“A Digital View of the World”**  
                  Michael Resch (University of Stuttgart)  
                  **“Toward an Epistemological Reconstruction of the Humanities”**  
                  Yasuhiro Sakamoto (Shinshu University)

---

**12:10 – 13:30 Lunch**

---

---

## Session II

---

Chair: Michael Resch

- 13:30-15:10    Literary Studies  
                  **“Hermeneutics and AI – Versailles-Project”**  
                  Kirsten Dickhaut (University of Stuttgart)  
                  **“Questions of Authorship in the Age of AI Literature”**  
                  Yoshiki Tajiri (University of Tokyo)

---

**15:10 – 15:30 Coffee Break & Photo**

---

---

## Session III

---

Chair: Michael Resch

- 15:30-17:10    Philosophy  
                  **“From Model to Pragmatic Opacity”**  
                  Andreas Kaminski (TU Darmstadt)  
                  **“What is intelligence? artificial/human/divine”**  
                  Noburu Notomi (University of Tokyo)

17:10-17:25 **Presentation of JSPS International Programs**  
Jun Yano (JSPS Bonn Office)

---

**18:30- Transportation to Schloss Solitude by Bus**

---

19:00- Networking Dinner  
Venue: Schloss Solitude Gastronomie  
Address: Solitude 2 70197 Stuttgart

---

**21:30- Transportation to Hotel Römerhof by Bus**

---

**TUESDAY, MARCH 18, 2025**

---

**Session IV**

---

Chair: Noburu Notomi & Kiyoko Myojo

09:30-11:10 Literature Archives  
“DLA - »Deutsches Literaturarchiv« or »Digital Literature Archive?  
«“  
Heinz Werner Kramski (Deutsches Literaturarchiv Marbach)  
“World Literature Web, Schiller as an Animal, Culture as a  
Dragon:Some Thoughts on the Application of AI to Comparative  
Cultural Studies“  
Yuji Nawata (Chuo University)

---

**11:10 - 11:20 Coffee Break**

---

---

**Session V**

---

Chair: Noburu Notomi & Kiyoko Myojo

11:20-13:00 Edition & Application (Kafka)  
**“Kafka’s Communities – Real and Virtual”**  
Carolin Duttlinger (University of Oxford)  
**“The role of chronology in understanding Kafka’s writing process:  
The case of Kafka’s The Castle and ‘The First Sorrow’”**  
Kiyoko Myojo (Seijo University / University of Oxford) & Yasuhiro  
Sakamoto (Shinshu University)

13:00-13:05 **Closing Remarks**  
Masahiko Hayashi (JSPS Bonn office)

---

**13:05 – 13:35 Lunch**

---

13:35-14:30 Visit of HLRS Supercomputer and Visualization

---

**14:30-15:30 Transportation to Marbach by Bus**

---

15:30-18:00 Optional event 1: Workshop on Classical Materials  
Venue: Deutsches Literaturarchiv Marbach  
Address: Schillerhöhe 8-10, 71672 Marbach am Neckar

---

**18:00-19:00 Transportation to Downtown Stuttgart by Bus**

---

19:00- Networking Banquet  
Venue: Restaurant Kurose Stuttgart  
Address: Rotebühlstr. 50, 70178 Stuttgart

---

**21:30- Transportation to Hotel Römerhof by Bus**

---

## WEDNESDAY, MARCH 19, 2025

09:30- Departure from Hotel Römerhof

---

**09:30-11:00 Transportation to ZKM Karlsruhe by Bus**

---

11:00-14:00 Optional event 2: Workshop on Media Technology  
Venue: ZKM (Zentrum für Kunst und Media/ Karlsruhe)  
11:00- Welcome Address (ZKM Foyer) and Guided Tour  
12:00- Lunch (mint@ZKM)  
13:00- Guided Tour in "Choose Your Filter"  
14:00- Departure